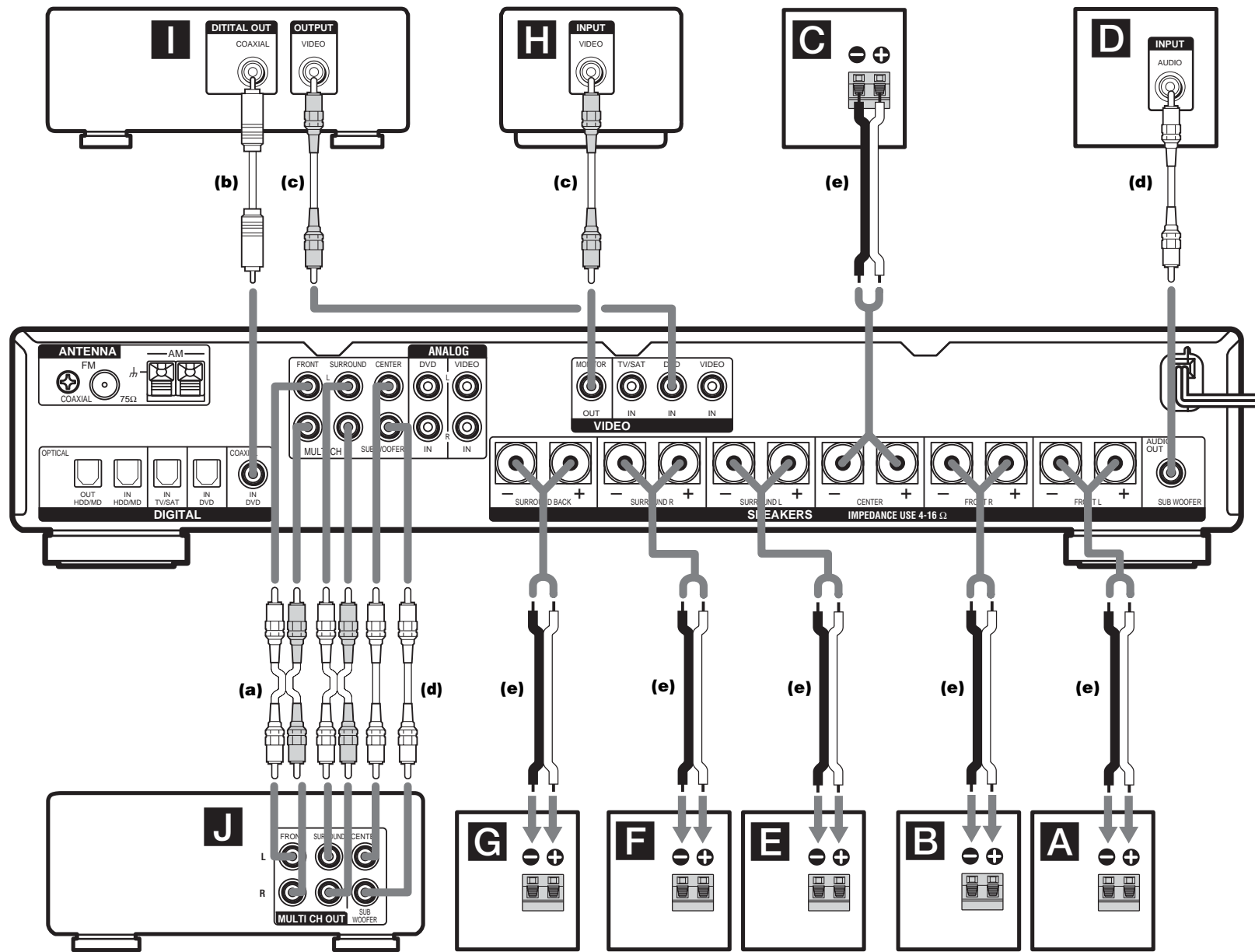


SONY STR-DB900 Installation Guide / Guide d'installation / 安裝指南 / Guía de instalación



English

- Be sure to turn off the power of all your components before making any connections.
- Use the recommended cords (not supplied) to connect each component to the receiver.
- (a) Audio cord (White (L)/Red (R))
- (b) Coaxial digital cord
- (c) Video cord (Yellow)
- (d) Monaural audio cord (Black)
- (e) Speaker cord
- Please also refer to the operating instructions provided with the components you want to connect.

A - G Speakers

- A Front (L) B Front (R)
- C Center D Sub woofer
- E Surround (L) F Surround (R)
- G Surround back

Refer to the other side of this sheet for the speaker settings.

H TV

Switch the input selector on your TV to see the video from each component.

I DVD player*

- 1 Select "AUDIO SETUP" in the setup display.
- 2 Set "AUDIO DRC" to "WIDE RANGE".
- 3 Set "DIGITAL OUT" to "ON".
- 4 Set "DOLBY DIGITAL" to "DOLBY DIGITAL".
- 5 Set "DTS" to "ON".

Note

Select the appropriate sound format depending on the disc you want to play back.
* The above setting is an example of Sony DVD players.

I Play Station 2

- 1 Select "AUDIO SETTING" in the setup display.
- 2 Select "AUDIO DIGITAL OUTPUT".
- 3 Set "OPTICAL DIGITAL OUTPUT" to "ON".
- 4 Set "DOLBY DIGITAL" to "DOLBY DIGITAL".
- 5 Set "DTS" to "ON".

"Play Station 2" is a trademark of Sony Computer Entertainment.

J Super Audio CD player*

Select the appropriate playback area (multi-channel or 2-channel) depending on the disc you want to listen to.

* The above setting is an example for Sony Super Audio CD players.

If no sound comes out

Press INPUT MODE to select "AUTO IN".

This completes the preparations necessary to use this unit. Please refer to the provided operating instructions for details on how to operate the unit.

中文

- 在進行任何連接之前，請務必關閉所有設備的電源。
- 使用推薦的導線（未提供）將各設備連接到接收機上。
- (a) 音訊導線（白色（左）/紅色（右））
- (b) 同軸數位導線
- (c) 視訊導線（黃色）
- (d) 單耳聲音訊導線（黑色）
- (e) 揚聲器導線
- 還請參閱您要連接的設備附帶的使用說明書。

A - G 揚聲器

- A 前揚聲器（左） B 前揚聲器（右）
 - C 中央揚聲器 D 副低音揚聲器
 - E 環繞聲揚聲器（左） F 環繞聲揚聲器（右）
 - G 後環繞聲揚聲器
- 有關揚聲器的設定，請參閱該頁的另一面。

H 電視機

在您的電視機上切換輸入選擇器以觀看各設備輸出的視訊節目。

I DVD播放機*

- 1 在安裝顯示畫面選擇 "AUDIO SETUP"。
- 2 把 "AUDIO DRC" 設為 "WIDE RANGE"。
- 3 把 "DIGITAL OUT" 設為 "ON"。
- 4 把 "DOLBY DIGITAL" 設為 "DOLBY DIGITAL"。
- 5 把 "DTS" 設為 "ON"。

註

根據您要播放的光碟選擇適當的聲音格式。
* 上述設定是Sony DVD播放機的一個例子。

I Play Station 2

- 1 在安裝顯示畫面選擇 "AUDIO SETTING"。
 - 2 選擇 "AUDIO DIGITAL OUTPUT"。
 - 3 把 "OPTICAL DIGITAL OUTPUT" 設為 "ON"。
 - 4 把 "DOLBY DIGITAL" 設為 "DOLBY DIGITAL"。
 - 5 把 "DTS" 設為 "ON"。
- "Play Station 2" 是Sony Computer Entertainment的商標。

J 超級音訊CD播放機*

根據您要聆聽的光碟選擇適當的播放區域（多聲道或2聲道）。

* 上述設定是Sony超級音訊CD播放機的一個例子。

如果沒有聲音

按INPUT MODE選擇 "AUTO IN"。

到此完成使用本設備所需的準備工作。有關如何操作本設備的詳情，請參閱隨附的使用說明書。

Français

- Avant de raccorder les appareils veillez à tous les éteindre.
- Utilisez les cordons recommandés (non fournis) pour relier chaque appareil à l'ampli-tuner.
- (a) Cordon audio (Blanc (G)/Rouge (D))
- (b) Cordon numérique coaxial
- (c) Cordon vidéo (Jaune)
- (d) Cordon audio mono (Noir)
- (e) Cordons d'enceintes
- Veuillez aussi vous reporter au mode d'emploi fourni avec chaque appareil pour les liaisons.

A - G Enceintes

- A Avant (G) B Avant (D)
- C Centre D Caisson de grave
- E Surround (G) F Surround (D)
- G Surround arrière

Reportez-vous au verso de cette feuille pour le réglage des enceintes.

H Téléviseur

Réglez le sélecteur d'entrée de votre téléviseur pour voir l'image de chaque appareil.

I Lecteur DVD*

- 1 Sélectionnez « AUDIO SETUP » dans l'affichage de configuration.
- 2 Réglez « AUDIO DRC » sur « WIDE RANGE ».
- 3 Réglez « DIGITAL OUT » sur « ON ».
- 4 Réglez « DOLBY DIGITAL » sur « DOLBY DIGITAL ».
- 5 Réglez « DTS » sur « ON ».

Remarque

Sélectionnez le format sonore approprié selon le disque que vous voulez lire.
* Les réglages ci-dessus s'appliquent à un lecteur DVD Sony pris comme exemple.

I Play Station 2

- 1 Sélectionnez « AUDIO SETTING » dans l'affichage de configuration.
- 2 Sélectionnez « AUDIO DIGITAL OUTPUT ».
- 3 Réglez « OPTICAL DIGITAL OUTPUT » sur « ON ».
- 4 Réglez « DOLBY DIGITAL » sur « DOLBY DIGITAL ».

5 Réglez « DTS » sur « ON ».

« Play Station 2 » est une marque de fabrique de Sony Computer Entertainment.

J Lecteur CD Super Audio*

Sélectionnez la zone de lecture appropriée (multicanaux ou 2 canaux) selon le disque que vous voulez écouter.

* Exemple de lecteurs CD Super Audio de marque Sony.

Si aucun son n'est audible

Appuyez sur INPUT MODE pour sélectionner « AUTO IN ».

Les préparatifs sont terminés et l'appareil peut être utilisé. Veuillez vous reporter au mode d'emploi de l'appareil pour le détail.

Español

- Antes de realizar cualquier conexión, cerciórese de desconectar la alimentación de todos sus componentes.
- Utilice los cables recomendados (no suministrados) para conectar cada componente al receptor.
- (a) Cable de audio (Blanca (izquierdo)/Roja (derecho))
- (b) Cable digital coaxial
- (c) Cable de vídeo (Amarilla)
- (d) Cable de audio monoaural (Negra)
- (e) Cables de altavoces
- Consulte también los manuales de instrucciones suministrados con los componentes que desee conectar.

A - G Altavoces

- A Delantero izquierdo (L) B Delantero derecho (R)
- C Central D Altavoz de subgraves
- E Perimétrico izquierdo (L) F Perimétrico derecho (R)
- G Perimétrico trasero

Con respecto a los ajustes de los altavoces, consulte la otra cara de esta hoja.

H Televisor

Cambie el selector de entrada de su televisor para contemplar el vídeo procedente de cada componente.

I Reproductor de discos DVD*

- 1 Seleccione "AUDIO SETUP" en la visualización de configuración.
- 2 Ajuste "AUDIO DRC" a "WIDE RANGE".
- 3 Ajuste "DIGITAL OUT" a "ON".
- 4 Ajuste "DOLBY DIGITAL" a "DOLBY DIGITAL".
- 5 Ajuste "DTS" a "ON".

Nota

Seleccione el formato de sonido apropiado de acuerdo con el disco que desee reproducir.

* El ajuste de arriba es un ejemplo de reproductor de discos DVD Sony.

I Play Station 2

- 1 Seleccione "AUDIO SETTING" en la visualización de configuración.
- 2 Seleccione "AUDIO DIGITAL OUTPUT".
- 3 Ajuste "OPTICAL DIGITAL OUTPUT" a "ON".
- 4 Ajuste "DOLBY DIGITAL" a "DOLBY DIGITAL".

5 Ajuste "DTS" a "ON".

"Play Station 2" es marca comercial de Sony Computer Entertainment.

J Reproductor de discos Super Audio CD*

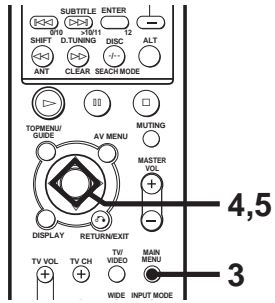
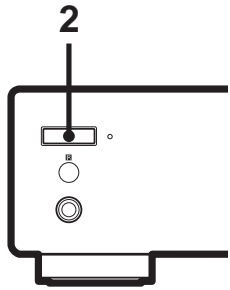
Seleccione el área de reproducción apropiada (multicanal o de 2 canales) de acuerdo con el disco que desee reproducir.

* El ajuste de arriba es un ejemplo para reproductores de discos Super Audio CD Sony.

Si no hay sonido

Presione INPUT MODE para seleccionar "AUTO IN".

De esta forma habrán finalizado los preparativos necesarios para utilizar esta unidad. Con respecto a los detalles sobre cómo utilizar esta unidad, consulte el manual de instrucciones suministrado con la misma.



English

Quick setup guide for speaker system

You can easily set up the speakers by selecting a speaker pattern from the setup menu. The speaker pattern depends on the number of speakers you have. Refer to the front page for speaker connections (A - G).

- 1 Use the illustration or flow chart on the right to identify the speaker pattern you are using.
- 2 Press POWER on the receiver to turn on the system.
- 3 Press MAIN MENU repeatedly to select "<SET UP>".

4 Press \diamond/\diamond to select "SP PAT XXX" (Speaker pattern).

The initial setting is "6-1".

If "SP PAT XXX" does not appear, press \diamond/\diamond to select "XXXX SET" and press \diamond/\diamond to select "EASY".*

5 Press \diamond/\diamond to select your speaker pattern, then press ENTER/EXECUTE.

The speaker pattern switches cyclically as follows:

6-1 \leftrightarrow 6-0 \leftrightarrow 5-1 \leftrightarrow 5-0 \leftrightarrow 3-1 \leftrightarrow 3-0
 \leftrightarrow 5C-1 \leftrightarrow 5C-0 \leftrightarrow 4-1 \leftrightarrow 4-0 \leftrightarrow 2-1
 \leftrightarrow 2-0 \leftrightarrow 6-1

* You can select "EASY" (automatic) or "NORM" (manual) to set the speaker size and distance. The initial setting is "EASY".

If you want to change the speaker size or distance setting, set "XXXX SET" to "NORM.SET" in the set up menu. For further information about how to adjust the size and distance settings for each speaker, see "Setting up and adjusting the speakers" (page 12) in the operating instructions.

Français

Guide de configuration rapide du système acoustique

Vous pouvez facilement régler les enceintes en sélectionnant une configuration dans le menu de réglage. La configuration d'enceintes dépend du nombre d'enceintes que vous possédez. Reportez-vous au recto pour les raccordements (A - G).

- 1 Identifiez la configuration d'enceintes que vous voulez utiliser à l'aide de l'illustration ou du schéma.
- 2 Appuyez sur POWER sur l'ampli-tuner pour allumer le système.
- 3 Appuyez à plusieurs reprises sur MAIN MENU pour sélectionner « <SET UP> ».

4 Appuyez sur \diamond/\diamond pour sélectionner « SP PAT XXX » (Configuration d'enceintes).

La configuration initiale est « 6-1 ».

Si « SP PAT XXX » n'apparaît pas, appuyez sur \diamond/\diamond pour sélectionner « XXXX SET » et appuyez sur \diamond/\diamond pour sélectionner « EASY ».*

5 Appuyez sur \diamond/\diamond pour sélectionner la configuration d'enceintes, puis appuyez sur ENTER/EXECUTE.

La configuration d'enceintes change comme suit:

6-1 \leftrightarrow 6-0 \leftrightarrow 5-1 \leftrightarrow 5-0 \leftrightarrow 3-1 \leftrightarrow 3-0
 \leftrightarrow 5C-1 \leftrightarrow 5C-0 \leftrightarrow 4-1 \leftrightarrow 4-0 \leftrightarrow 2-1
 \leftrightarrow 2-0 \leftrightarrow 6-1

* Vous pouvez sélectionner « EASY » (automatique) ou « NORM » (manuel) pour spécifier la taille et la distance des enceintes. Le réglage initial est « EASY ».

Si vous voulez changer la taille ou la distance des enceintes, réglez « XXXX SET » sur « NORM.SET » dans le menu de réglage. Pour le détail sur le réglage de la taille et de la distance de chaque enceinte, voir « Configuration et réglage des enceintes » (page 12) dans le mode d'emploi.

中文

揚聲器系統的快速設定指南

通過從設定選單中選擇某個揚聲器模式，您可以很方便地設定揚聲器。揚聲器模式取決於您所配置的揚聲器數目。有關揚聲器連接方法，請參閱標題頁 (A - G)。

1 根據右邊的示意圖或流程圖確定您所使用的揚聲器模式。

2 按接收機上的POWER打開系統的電源。

3 反復按MAIN MENU以選擇 "<SET UP>"。

4 按 \diamond/\diamond 選擇 "SP PAT XXX" (揚聲器模式)。

初始設定為 "6-1"。

如果 "SP PAT XXX" 沒出現，按 \diamond/\diamond 選擇 "XXXX SET"，然後按 \diamond/\diamond 選擇 "EASY"。*

5 按 \diamond/\diamond 選擇揚聲器模式，然後按ENTER/EXECUTE。

揚聲器模式循環切換如下：

6-1 \leftrightarrow 6-0 \leftrightarrow 5-1 \leftrightarrow 5-0 \leftrightarrow 3-1 \leftrightarrow 3-0
 \leftrightarrow 5C-1 \leftrightarrow 5C-0 \leftrightarrow 4-1 \leftrightarrow 4-0 \leftrightarrow 2-1
 \leftrightarrow 2-0 \leftrightarrow 6-1

* 您可以選擇 "EASY" (自動) 或 "NORM" (手動) 以設定揚聲器的規格和距離。初始設定為 "EASY"。

如果您要改變揚聲器的規格或距離設定，可在設定選單中將 "XXXX SET" 設為 "NORM.SET"。有關如何調整各揚聲器規格和距離設定的更多資訊，請參閱使用說明書中的 "設定和調節揚聲器" (第12頁)。

Español

Guía de configuración rápida del sistema de altavoces

Usted podrá configurar fácilmente los altavoces seleccionando un patrón de altavoces del menú de configuración de los altavoces. El patrón de altavoces dependerá del número de altavoces que usted posea. Con respecto a las conexiones de los altavoces, consulte la cara frontal (A - G).

1 Utilice la ilustración o el diagrama de flujo de la derecha para identificar el patrón de altavoces que está utilizando.

2 Presione POWER del receptor para conectar la alimentación del sistema.

3 Presione repetidamente MAIN MENU para seleccionar "<SET UP>".

4 Presione \diamond/\diamond para seleccionar "SP PAT XXX" (Patrón de altavoces).

El ajuste inicial es "6-1".

Si no aparece "SP PAT XXX", presione \diamond/\diamond para seleccionar "XXXX SET" y presione \diamond/\diamond para seleccionar "EASY".*

5 Presione \diamond/\diamond para seleccionar su patrón de altavoces, y después presione ENTER/EXECUTE.

El patrón de altavoces cambiará cíclicamente de la forma siguiente:

6-1 \leftrightarrow 6-0 \leftrightarrow 5-1 \leftrightarrow 5-0 \leftrightarrow 3-1 \leftrightarrow 3-0
 \leftrightarrow 5C-1 \leftrightarrow 5C-0 \leftrightarrow 4-1 \leftrightarrow 4-0 \leftrightarrow 2-1
 \leftrightarrow 2-0 \leftrightarrow 6-1

* Usted podrá seleccionar "EASY" (automático) o "NORM" (manual) para ajustar el tamaño y la distancia de los altavoces. El ajuste inicial es "EASY".

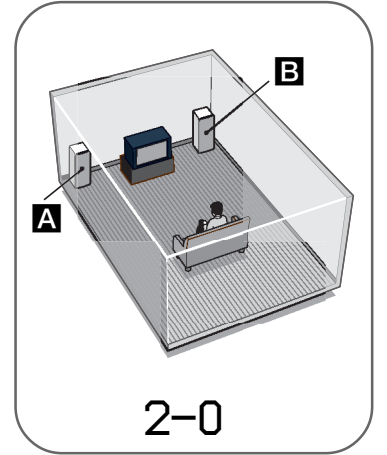
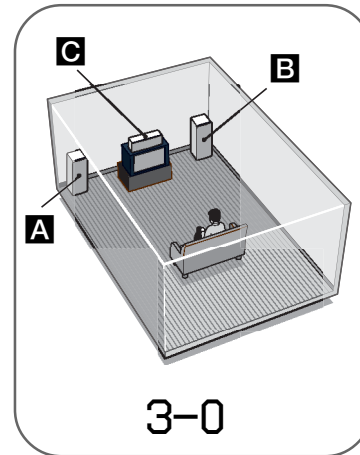
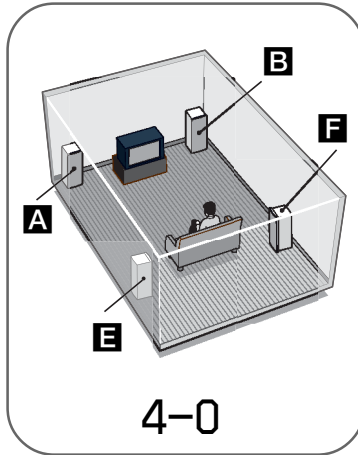
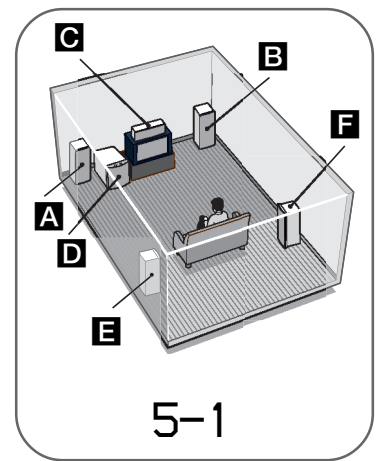
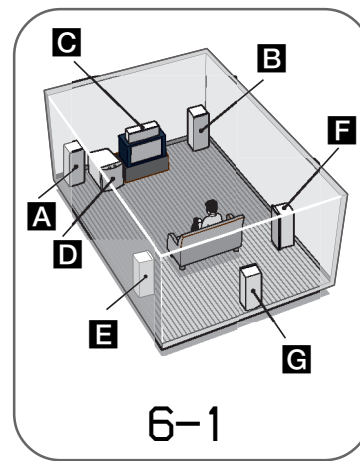
Si desea cambiar el ajuste de tamaño o distancia de los altavoces, ajuste "XXXX SET" a "NORM.SET" en el menú de configuración. Para más información acerca de cómo ajustar el tamaño y la distancia de cada altavoz, consulte "Configuración y ajuste de los altavoces" (página 12) del manual de instrucciones.

What is your speaker pattern ?

Quelle est votre configuration d'enceintes ?

您的揚聲器模式是什麼？

¿Cuál es su patrón de altavoces ?



—> Yes: if you have the speakers
 Oui: si vous avez les enceintes
 是: 如果有揚聲器
 Sí: si posee los altavoces

-----> No: if you do not
 Non: si vous ne les avez pas
 否: 如果沒有揚聲器
 No: en caso contrario

Set to
 Réglez sur
 設為
 Ajuste a

